

Coronavirus **COVID-19**



International Protection Accommodation Services (IPAS) COVID-19 Update



An Roinn Dlí agus Cirt
agus Comhionannais
Department of Justice
and Equality

9 Shtator 2020

Lajmet më të reja të COVID-19 për banorët – Numri 23

Të nderuar Banorë,

Ky është numri më i ri i buletinit tuaj. Ky numër jep informacion të rëndësishëm mbi **testimin e ardhshëm për COVID-19 në Qendrat e Provizionit Direkt**. I inkurajojmë të gjithë banorët të ndajnë pak kohë për tu njohur me informacionin e dhënë.



Në javët e ardhshme, të gjithë banorëve dhe stafit në Qendrat e Provizionit Direkt do t'u ofrohet testimi për COVID-19. Testimi është vullnetar. Është një masë paraprake dhe është këshilla e Qeverisë.

Qeveria ka shqetësime në lidhje me numrin e njerëzve që jetojnë në Qendrat e Provizionit Direkt që testohen pozitivisht për COVID-19. HSE po realizon testimin COVID-19 për të ndihmuar në identifikimin shpejt të rasteve. Testimi do të na ndihmojë të përcaktojmë nevojën për mbështetje shtesë të Shëndetit Publik.

Testimi gjithashtu na tregon nëse masat që kemi vendosur në Qendrat e Provizionit Direkt po funksionojnë. Sa më shumë informacion të kemi, aq më

shumë njohuri kemi se si mund të përhapet ky virus dhe çfarë mund të bëjmë për ta ndaluar atë.

Ky buletin është gjithashtu në dispozicion në faqen e internetit për qendrat e akomodimit nën seksionin 'Banorët' së bashku me përkthimet në gjuhë të ndryshme.

Në fund, ne dëshirojmë t'ju falënderojmë për bashkëpunimin tuaj të vazhdueshëm dhe t'ju urojmë shëndet.

Ekipi IPAS

Kush po testohet?

Të gjithë banorëve dhe stafit në Qendrat e Provizionit Direkt do t'u ofrohet testimi për COVID-19. Ne nuk do të testojmë fëmijë nën 5 vjeç. Fëmijët e moshës ndërmjet 5 dhe 16 vjeç mund të testohen me kërkesë dhe me pëlqimin e prindit ose kujdestarit të tyre.

Secili banor dhe anëtar i stafit do të ketë 1 test. Testi është vullnetar. Ju mund të vendosni të hiqni dorë nga testimi COVID-19 në qendrën tuaj. Stafi i HSE do t'ju shpjegojë se çfarë ndodh gjatë një testi.

Testimi për COVID-19 është një masë e shëndetit publik për të garantuar sigurinë e të gjithë banorëve dhe stafit. Kjo nuk ndikon në statusin tuaj ose në kërkesën tuaj për mbrojtje ndërkombëtare në asnjë mënyrë. Nëse keni ndonjë pyetje të mëtejshme në lidhje me testimin për COVID-19, ju lutemi flisni me menaxherin e qendrës tuaj.

Qeveria do të vendosë nëse nevojiten më shumë testime.

Kur do të mbahet testimi?

Menaxheri i Qendrës suaj do t'ju tregojë datën dhe orën kur do të testoheni.

Ju lutemi sigurohuni që të jeni në qendrën tuaj në atë datë dhe në atë kohë.

Ju lutemi tregoni menaxherit të qendrës tuaj nëse kjo nuk është e mundur.



Si do të ndodhë testimi?

Shumë Qendra të Sigurimit Direkt janë ambiente të mbledhura ose vende të përbashkëta ku qëndrojnë shumë njerëz. Kjo do të thotë që të gjithë banorët inkurajohen të respektojnë testimet në qendër, në interes të shëndetit publik dhe për sigurinë e juaj dhe të gjithë banorëve të tjerë. Nëse keni shqetësime në lidhje me testimin, ju lutemi informoni Menaxherin e Qendrës tuaj paraprakisht.

Menaxheri i Qendrës suaj do t'ju kërkojë numrin tuaj të telefonit.

Ky informacion do të përdoret nga HSE për të komunikuar me ju në lidhje me rezultatin tuaj të testit.

A duhet të testohem për COVID-19?

Ju mund të zgjidhni të mos testoheni për COVID-19 në qendrën tuaj.

Testi është vullnetar.

Stafi i HSE do t'ju shpjegojë se çfarë ndodh gjatë testit.



Çfarë ndodh gjatë një testi?

Janë dy faza të testit COVID-19:

Faza 1 – Përgatitja

- Ju do të merrni një paketë me një fletëpalosje informacioni, facoleta letre dhe një maskë.

- Do t'ju kërkohet të vendosni një maskë. Mos e hiqni derisa të udhëzoheni ta bëni këtë.

Faza 2 – Testi

- Do t'ju kërkohet të shkoni në një nga stacionet e testimit.
- Do t'ju kërkohet të hiqni maskën.
- Do t'ju kërkohet të lakoni kokën mbrapa dhe të hapni gojën.
- Një shtupë do të merret nga pjesa e pasme e fytyrës tuaj dhe një shtupë tjetër do të merret nga hunda juaj. Shtupat mund të jenë të pakëndshëm, por nuk do të dhembin.
- Do t'ju kërkohet të vendosni përsëri maskën e fytyrës.
- Do t'ju kërkohet të largoheni nga Qendra e Testimit dhe të ktheheni në dhomën tuaj.



Ju lutemi mos u shqetësoni për testin. Është shumë i drejtpërdrejtë dhe i shpejtë. Stafii mjekësor që ofron testin do të ketë pajisje mbrojtëse si syze dhe maska. Personeli mjekësor gjithashtu mund t'ju bëjë disa pyetje të përgjithshme në lidhje me shëndetin tuaj.

A po testohen fëmijët?

Nëse fëmija juaj është i moshës midis 5 dhe 16 vjeç, ju si prind / kujdestar i tyre mund të jepni pëlqimin që ata të testohen.

Shikoni [këtë video](#) për të mësuar më shumë se çfarë ndodh gjatë një testi. Videoja është e përshtatshme për tu parë nga fëmijët.



Videoja është gjithashtu në dispozicion këtu:

<https://www.facebook.com/BetterTogetherCork/videos/3083486155047842/>

Kur do t'i marr rezultatet?

Ndoshta duhet të prisni 3 ditë për rezultatet e testit tuaj.



Rezultatet e testit për të gjithë banorët mund të mos jenë gati në të njëjtën kohë.

Si do t'i marr rezultatet e mia?

Do të merrni rezultatin e testit tuaj me anë të një mesazhi ose telefonate.

Derisa të merrni rezultatet e testit tuaj, është e rëndësishme që të praktikoni distancimin shoqëror dhe të qëndroni larg hapësirave të përbashkëta në qendrën tuaj.

Gjithashtu mund t'ju kërkohet të vetë-izoloheni derisa të merrni rezultatet e testit tuaj.

Çfarë ndodh nëse testi thotë 'nuk është detektuar' COVID-19?

Nëse testi juaj '**nuk është detektuar**' për COVID-19, do të merrni një mesazh me tekst. Ju lutemi të jeni të vetëdijshëm se mund të merrni ende COVID-19 në të ardhmen.

Duhet të vazhdoni të ndiqni udhëzimet për të mbrojtur veten dhe të tjerët.

Çfarë ndodh nëse rezultoj pozitiv për COVID-19?

Mos u frikësoni. Shumica e njerëzve që marrin COVID-19 kanë simptoma mesatare deri të lehta dhe shumë nuk kanë fare simptoma. Por edhe nëse keni simptoma të lehta, ose nuk keni simptoma, përsëri mund ta përhapni virusin tek njerëzit e tjerë, kështu që do të duhet të vet-izoloheni.

Nëse testi juaj është pozitiv për COVID-19, HSE do t'ju telefonojë. Ata do t'ju përgjigjen çdo pyetje që keni.

Ata do t'ju kërkojnë emrin dhe detajet e kontaktit të secilit me të cilin keni qenë në kontakt të ngushtë në 14 ditët e fundit. Kjo quhet [gjurmimi i kontaktit](#). Kjo

është kështu që ata mund t'i informojnë ata njerëz se do të duhet të vetë-izolohen gjithashtu. Mund të ndihmojë në ngadalësimin e përhapjes së virusit.

Do t'ju kërkohet të vetë-izoloheni derisa të zbatohen të dyja këto:

- nuk keni ethe për 5 ditë.
- kanë kaluar të paktën 14 ditë nga data e testimit tuaj.
- Do të informoheni nëse duhet të izoloni më shumë se 14 ditë.

Po sikur të më duhet të vet-izolohem?

Do të merren masa që ju të vetë-izoloheni jashtë vendit në një qendër izolimi. Do t'ju kërkohet të përgatitni sende të mjaftueshme për periudhën tuaj të izolimit ([shihni listën këtu](#)).

Transporti do të rregullohet për ju nga menaxheri i qendrës.

Shërbimet mbështetëse do t'ju kontaktojnë çdo ditë ndërsa jeni në vet-izolim. Më shumë informacione mbi vetë-izolim janë në dispozicion në:

<https://www.hse.ie/eng/about/who/primarycare/socialinclusion/intercultural-health/translations-and-easy-read-documents.html>



Çfarë ndodh nëse unë jam një kontakt i ngushtë i dikujt në qendrën time që rezulton pozitiv?

Do të informoheni nëse jeni një kontakt i ngushtë i një personi që rezulton pozitiv.

Shëndeti Publik do t'ju këshillojë nëse keni nevojë të vet-izoloheni.

Si mund ta trajtoj COVID-19?

Nuk ka vaksinë ose kurë për COVID-19.

Shumica e njerëzve që marrin COVID-19 kanë simptoma mesatare deri të lehta dhe disa nuk kanë fare simptoma. Por edhe nëse keni simptoma të lehta, ose nuk keni simptoma, përsëri mund ta përhapni virusin tek njerëzit e tjerë, kështu që do të duhet të vet-izoloheni.

Nëse simptomat tuaja vazhdojnë ose përkeqësohen, tregoni një anëtar të personelit të qendrës që mund të telefonojë një mjek.

Çfarë ndodh me fëmijët e mi nëse unë rezultoj pozitiv?

Do të merren masa që familja juaj të izolohet së bashku.

Kush tjetër do ta shohë rezultatin e testit tim?

Rezultati juaj gjithashtu do t'i dërgohet mjekut përgjegjës për testimin në qendrën tuaj.

Pasi të jeni informuar për rezultatin tuaj, IPAS dhe Menaxheri i Qendrës do të njoftohen në mënyrë që të vendosin mbështetje ose rregullime specifike për t'ju ndihmuar.

Çfarë ndodh nëse një anëtar i stafit rezulton pozitiv për COVID-19?

Nëse një anëtar i stafit në qendrën tuaj ka COVID-19, nga ata do të kërkohet të vetizolohen.

Këto masa si nga personeli ashtu edhe nga banorët që kanë COVID-19 janë të nevojshme për të siguruar shëndetin dhe mirëqenien e të gjithëve në qendër.

Çfarë ndodh nëse disa persona në qendrën time kanë COVID-19?

Të gjithë banorëve do t'u kërkohet të kufizojnë lëvizjet e tyre nëse dy ose më shumë banorë testojnë pozitivisht për COVID-19. Kjo do të thotë që të gjithë do të duhet të:

- ndaloni së shkuari në punë;
- ndaloni së ndjekuri shkollë ose kolegji;
- vazhdoni të praktikoni distancimin social brenda qendrës;
- vazhdoni të praktikoni higjienë të mirë personale; dhe
- ndaloni përdorimin e transportit publik.

Ju mund të dilni jashtë për të marrë pjesë në një takim mjekësor. Mund të dilni jashtë për të ushtruar vetë ose me familjen tuaj.

Menaxhmenti i qendrës do të bëjë marrëveshje për të siguruar ushqim dhe sende të tjera gjatë kësaj kohe.

E kam të vështirë ta përballoj dhe jam shumë i shqetësuar dhe i dëshpëruar. A mund të marr ndonjë mbështetje?

Kjo është një kohë e vështirë dhe sfiduese për të gjithë. Testimi për COVID-19 është një masë e shëndetit publik për të garantuar sigurinë e të gjithë banorëve dhe stafit.

Kjo nuk ndikon në statusin tuaj ose në kërkesën tuaj për mbrojtje ndërkombëtare në asnjë mënyrë.

Informacioni për kujdesin për mirëqenien tuaj mendore është në dispozicion në:

<https://www2.hse.ie/wellbeing/mental-health/covid-19/minding-your-mental-health-during-the-coronavirus-outbreak.html>



Informacione të mëtejshme

Vetë-izolimi dhe më shumë

<https://www.hse.ie/eng/about/who/primarycare/socialinclusion/intercultural-health/translations-and-easy-read-documents.html>

Burimet e përkthyer

<https://www.hse.ie/eng/services/news/newsfeatures/covid19-updates/partner-resources/covid-19-translated-resources/>

[COVID-19 World Service](#)

Linja telefonike ndihmëse për banorët – 1800 929 008

Është vendosur një linjë telefonike falas për të mbështetur banorët gjatë COVID-19.

Ne e kuptojmë që jo të gjithë ndihen rehat të kontaktojnë drejtpërdrejt me Departamentin, kështu që është e rëndësishme të dini se ndërsa IPAS vendosi këtë linjë ndihmëse, ajo drejtohet nga një organizatë bamirësie - Shërbimi i Refugjatëve Jesuit (Irlandë).



Ju lutemi na tregoni në ipasinbox@justice.ie nëse ka tema të tjera që dëshironi t'i mbulojmë në buletinët tanë. Shpresojmë që informacioni i dhënë këtu të ketë qenë i dobishëm.

Dëshirat më të mira për ju nga ekipi në IPAS dhe Ministria e Drejtësisë dhe Barazisë



An Roinn Dlí agus Cirt
agus Comhionannais
Department of Justice
and Equality

Informacioni i përfshirë në këtë azhurim i kushtohet banorëve të qendrave akomoduese të IPAS, Miqve të Grupeve të Qendrës dhe kolegëve të OJQ-ve. Çdo pyetje duhet të drejtohet në IPASinbox@justice.ie